

**Rue Belliard/Belliardstraat 99 — 1040 Bruxelles/Brussel — BELGIQUE/BELGIË**

**Тел. +32 25469011 — Факс +32 25134893 — Интернет адрес:** [**http://www.eesc.europa.eu**](http://www.eesc.europa.eu/)

**BG**

***Европейски икономически и социален комитет***

|  |
| --- |
| **REX/448**  **Жените в Евро-Средиземноморския регион** |

Брюксел, 8 октомври 2015 г.

|  |
| --- |
| **ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКЛАД**  на Европейския икономически и социален комитет  относно  „**Положението на жените в Евро-Средиземноморския регион**“ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Докладчик: **г-жа Grace Attard**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

На 19 март 2015 г. Европейският икономически и социален комитет реши, в съответствие с член 31 от Правилника за дейността си, да възложи на специализирана секция „Външни отношения“ да изготви информационен доклад относно:

*„Положението на жените в Евро-Средиземноморския регион“*

Специализирана секция „Външни отношения“ прие информационния си доклад на 10 септември 2015 г.

На 511-ата си пленарна сесия, проведена на 6-8 октомври 2015 г. (заседание от 8 октомври), Европейският икономически и социален комитет обсъди и прие настоящия информационен доклад с 98 гласа „за“.

\*

\* \*

# **Общи бележки и препоръки**

## Развитието, растежът и конкурентоспособността в Южното и Източното Средиземноморие зависят от пълноценното използване на човешкия капитал – мъже и жени на всякаква възраст, на всички равнища и във всички икономически сектори – и от ангажимента на страните от Евро-Средиземноморския регион, в съответствие с международните им задължения[[1]](#footnote-2), да спазват принципа на равенство между половете във всички области, да отстраняват пречките пред участието на жените в икономическия, социалния, културния и политическия живот и да въвеждат механизми за добро управление.

## Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) e напълно наясно с различната обстановка в отделните страни от Средиземноморския регион, по-конкретно с конфликта и нестабилността в много държави от Южното Средиземноморие. ЕИСК призовава Европейската комисия (ЕК) и правителствата на държавите от Евро-Средиземноморския регион да разработят съвместни решения за тези предизвикателства — включително бедността, икономическите предизвикателства, конфликтите и тероризма — които водят до неприемливо страдание, особено сред жените.

## Жените имат редица потребности, които трябва да се третират приоритетно и да бъдат разгледани като част от процеса на реформиране на европейската политика за съседство, тъй като последиците от нестабилността, липсата на сигурност и конфликтите в региона ще се отразят не само на жените, но и на обществото като цяло.

## Необходимо е да се подобри събирането на данни, разпределени по пол, за да се улесни въвеждането на добро управление и политики, които отчитат аспектите, свързани с пола. По този начин ще можем да добием реална представа за положението на жените (в градските и селските райони) в сложна и променяща се среда.

## Правителствата, регионалните институции, социалните партньори, гражданското общество и неправителствените организации трябва да работят заедно за създаването на законодателство, което да забранява насилието над жените и децата, както и за въвеждането и прилагането на такива закони в съответствие с Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието срещу жени и домашното насилие (Истанбулска конвенция).

## ЕИСК подкрепя заключенията на Европейския съвет във връзка с Плана за действие относно правата на човека и демокрацията за периода 2015-2019 г.[[2]](#footnote-3), определящи нов план за действие, целящ да потвърди ангажимента на Европейския съюз за насърчаване и защита на правата на човека и за подкрепа на демокрацията в световен мащаб.

## ЕИСК настоятелно призовава институциите на ЕС да дадат приоритет на своите инициативи в съответствие с неотложните нужди в региона. Това включва инициативи за насърчаване на справедливото разпределение на благата и тези за насърчаване на сътрудничеството между отделните държави.

**Конкретни препоръки**

## **към Европейската комисия**

ЕИСК призовава Европейската комисия:

### да подкрепя колективните действия с участието на всички заинтересовани страни, включително правителствата, социалните партньори и гражданското общество, чрез създаване на мрежи и необходимите механизми, включително финансиране и обучение, за да се гарантира, че Средиземноморският регион може да използва пълноценно нарастващия потенциал на жените като работници и предприемачи, които са много важни за икономическия растеж на местно, национално и световно равнище;

### да поставя по време на срещите в рамките на политическия и стратегическия диалог със страните от Южното и Източното Средиземноморие въпроса за дискриминацията спрямо правата на жените работнички на пазара на труда и да насърчава участието на жените в синдикални организации, асоциации на работодателите и други организации;

### да постави въпроса за правата на жените в региона като част от реформата на европейската политика на съседство (ЕПС):

* за да се гарантира, че в националните планове за действие са включени конкретни мерки и цели за насърчаване на равенството между половете;
* за да се преразгледат политиките и практиките, свързани с програмите, финансирани от ЕС;
* за да се подкрепят страните в техните усилия да провеждат политики за действително равенство между половете;
* за да се гарантират индивидуалните права на жените имигрантки на всеки етап от процеса на миграция, а не само правата им като членове на семейството;
* за да се определи делът на жените сред притежателите на синя карта на ЕС[[3]](#footnote-4) и сред тези, които се възползват от Директивата относно сезонните работници[[4]](#footnote-5);
* за да се ускори процесът на оценяване на квалификациите на мигрантите[[5]](#footnote-6);
* за да се разгледат въпросите за: повишаването на уменията, загубата на умения, многоезичните консултантски услуги, предоставянето на информация относно правата и съвети относно достъпа до професионално обучение, достъпа до качествени работни места и достъпа до детски заведения.

### ЕИСК призовава Комисията и международните донори да се придържат към принципа, основан на правата, и да работят в дух на сътрудничество, като избягват дублирането на мерки и оптимизират използването на финансовите и техническите ресурси, заделени за учредяването и финансирането на инициативи за обучение на жени. Този подход включва изграждането на капацитет за демокрация, демокрация на участието и всякакви други мерки за подпомагане на жените да станат по-независими и да им се даде възможност да участват пълноценно в обществото. Това също така включва изпращането на експерти в региона, както и пристигането на експерти от региона за обучение в ЕС.

## **към страните от Евро-Средиземноморския регион**

ЕИСК:

### призовава настоятелно страните в Средиземноморския регион да изпълнят задълженията си, свързани с подписването, ратифицирането и ефективното прилагане на международните конвенции за правата на жените, включително:

* ратифицирането на Конвенцията на ООН от 1979 г. за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените;
* ратифицирането на допълнителния протокол от Палермо относно трафика на хора като форма на насилие;
* Римския статут на Международния наказателен съд (МНС) относно актове на насилие, включително военни престъпления, разглеждани като оръжие за водене на война и изтезания;
* Истанбулската конвенция на Съвета на Европа относно домашното насилие;
* конвенциите на МОТ относно достойния труд и домашните работници мигранти;
* цялостното изпълнение на препоръките на Заключителната декларация на конференцията на министрите от Съюза за Средиземноморието относно жените, проведена в Париж на 12 септември 2013 г.;

### обръща внимание на правителствата и другите заинтересовани страни овърху факта, че е тяхна отговорност да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че жените са икономически независими, нещо, което е от решаващо значение за реализацията и развитието на жените;

### настоява за незабавна забрана на престъпленията на честта и призовава за дискусия от двете страни на Средиземноморието с цел изкореняване на осакатяването на женските генитални органи чрез въвеждането на ефективни санкции за извършителите, както и ефективни кампании за промяна на обществените нагласи.

## **към социалните партньори и гражданското общество**

ЕИСК:

### насърчава колективните действия на синдикалните организации, представителите на работодателите, гражданските организации и движенията за социална справедливост от двете страни на Средиземно море. Комитетът ги призовава настоятелно да си сътрудничат активно за намиране на устойчиви решения на предизвикателствата, които създават препятствия пред навлизането или оставането на жените на пазара на труда, включително по отношение на:

* премахването на сексуалния тормоз на работното място;
* мерките и защитата в областта на социалната сигурност: отпуск по майчинство, бащинство и родителски отпуск;
* трудовото законодателство, което гарантира достойни заплати в съответствие с конвенциите на МОТ;
* защитата на жените работници, които работят в окупираните територии и зоните на въоръжен конфликт.

### Призовава средствата за масово осведомяване да подкрепят правата на жените на равенство във всички сфери[[6]](#footnote-7), като представят жените по справедлив и равноправен начин, отразявайки експертните им познания в икономически, политически и социални области, както и в личен план и избягвайки унизителното представяне на жените като средство за реализиране на печалба;

### призовава настоятелно сдруженията на самостоятелно заетите мъже и жени да предоставят платформи за жените в уязвимо положение (включително жените в селските райони), даващи им възможност да развиват свои собствени микропредприятия;

### счита, че микрофинансирането е полезен инструмент за еманципиране на жените и отбелязва, че инвестирането в тях означава също така инвестиране в семейството и в общността, което помага за премахването на социалното и икономическото обедняване, укрепва социалното сближаване, като същевременно осигурява на жените по-голяма икономическа независимост.

# **Въведение**

## През изминалите години ЕИСК изпълняваше своя годишен ангажимент да следи положението на жените в Евро-Средиземноморския регион, да проучва развитието и отстъплението от завоюваното и да отправя препоръки и предложения на вниманието на институциите на ЕС, на държавите от Евро-Средиземноморския регион, на икономическите и социалните съвети и сродните институции, както и на гражданското общество относно пътя, който да бъде следван в областта на човешките права на жените и потенциала на жените за икономическото и социалното развитие в различни аспекти на обществото, за да ги представя на организираната от ЕИСК годишна среща на високо равнище на Евромед.

## Арабската пролет беше силен протест от страна на гражданското общество срещу диктатурата, липсата на възможности и корупционните практики. Страните от Евро-Средиземноморския регион разполагат с отлични възможности да развиват своите нововъзникващи икономики. Въпреки това, събитията от Арабската пролет доведоха до възникването на конфликти и промениха развитието в целия регион, който се превърна в среда на конфликти, различаваща се значително от тази, която преобладаваше през по-голямата част от 20-и век[[7]](#footnote-8), най-вече заради тероризма и миграцията[[8]](#footnote-9). Това налага конкретни политики и механизми за установяване на дългосрочни решения.

## Централната роля, която играят жените в процеса на демократизация през преходните периоди, при изготвянето на националните конституции и при преразглеждането на настоящите закони, трябва да бъде запазена и поддържана чрез добро управление с цел предотвратяване на отстъпления в областта на равенството между половете.

## Решаването на въпроса с вътрешната и външната мобилност в региона изисква спешни приоритетни действия. Арабският регион е дом за над 17 милиона разселени лица, които са били принудени да напуснат домовете си заради конфликти, свързани с насилие: 10 милиона са вътрешно разселените в Судан, Ирак, Сомалия, Ливан, Сирия и Йемен, както и 7,5 милиона бежанци от окупираните палестински територии[[9]](#footnote-10).

## Конфликтите има разрушителни последици за жените. Жените често са оставяни сами или са натоварвани с отглеждането на децата и подпомагането на възрастните роднини. Те разполагат с по-малко средства от мъжете, за да се защитят и, наред с децата, често представляват по-голямата част от разселеното население и бежанците. Окупирането на територии, въоръжените конфликти и тероризмът водят до тежка бедност и актове на насилие срещу жените в много страни.

## С пренасочването на вниманието на света към нова програма за развитие за периода след 2015 г.[[10]](#footnote-11), еманципирането на жените и равенството между половете се превърна в приоритет за устойчивото развитие. Устойчивите промени са невъзможни без добро управление (основано на отчетност и прозрачност) и това налага участието на жените в процеса на вземане на решения.

## ЕИСК призовава Съюза за Средиземноморието, Европейската комисия, държавите членки на ЕС, и страните от Южното Средиземноморие да постигнат споразумение относно всеобхватна стратегия, основана на човешките права, с цел разглеждане на сложната ситуация с миграцията, бързата урбанизация, вътрешната и регионалната миграция, както и нерегламентираната миграция.

# **Жените в икономиката: заетост и създаване на работни места**

## ЕИСК призовава настоятелно правителствата и социалните партньори да предприемат необходимите мерки за:

* увеличаване на участието на жените на пазара на труда;
* предотвратяване на основаната на пола дискриминация на работното място (трудови права, заплащане, работно време, здраве и безопасност и други условия на труд);
* гарантиране на въвеждането на механизми за улесняване на достъпа на жените до сектори на пазара на труда, които са затворени за тях;
* прилагането на мерки, които гарантират свободата на сдружаване и свободата на изразяване, даващи възможност на жените работнички да участват в синдикатите и техните дейности.

## Увеличаването на участието на жените на пазара на труда има огромно въздействие върху икономиката. Постигането на тази цел изисква публична политика, която позволява на работещите жени да съвместяват професионалния и личния живот на различни равнища, инвестиции в детски заведения или заведения за други зависими лица, подходящи работни часове и безопасна работна среда. Това включва също така приемането на ясни правни текстове, които предоставят възможности за отпуск по майчинство, бащинство и родителски отпуск, което улеснява навлизането и/или оставането на жените на пазара на труда.

# **Насърчаване на жените предприемачи в Евро-Средиземноморския регион**

## Насърчаването на предприемачеството сред жените в Евро-Средиземноморския регион играе важна роля за създаването на активна и динамична икономика, която да отговаря на изискванията на глобализацията[[11]](#footnote-12).

## ЕИСК подчертава значението на образованието и обучението в предприемачество на жените в градските и селските райони и настоява да се обърне по-голямо внимание на специализираното професионално и техническо образование, за да се гарантира, че университетските дипломи и професионалните сертификати съответстват на нуждите на пазара на труда. Това може да бъде постигнато чрез съвместните усилия на правителствата, частния сектор и синдикатите.

## Някои държави приеха ново законодателство, което насърчава женското предприемачество и създаването на малки и средни предприятия (МСП) от жени, както и оказването на подкрепа на жените от бедни и селски среди чрез микрофинансиране. Въпреки това в националните планове за действие трябва да бъдат включени конкретни мерки и цели за насърчаване на предприемачеството сред жените.

## Достъпът до финансиране е пречка за много жени предприемачи. Чрез различните си програми Комисията би трябвало да предостави подходящо финансиране за развитието на женското предприемачество в региона, както и техническа помощ за стартиращите предприятия и последващи мерки като: наставничество, достъп до информация и мрежи и финансова грамотност[[12]](#footnote-13).

## Публичният и частният сектор следва да се възползват от програми на ЕС (като например „Хоризонт 2020“), за да се осигури достъп до оборудване и обучение в областта на ИКТ за всички жени, по-специално за жените, които започват свой собствен бизнес. Особено внимание следва да се обърне на основни инструменти за маркетинг, регистриране на патенти и пускането на стоки до пазара чрез подходящи канали за дистрибуция.

## Следва да се въведе и спешно да се приложи законодателство, което да предоставя на жените правото на достъп до недвижим имот, наследяване и прехвърляне на собствеността им, както и да се гарантира, че техните права на собственост са признати при всякакви обстоятелства като физически лица. Последното е особено важно по отношение на жените, които създават собствен бизнес.

## Националните организации на жените се нуждаят от техническа и финансова подкрепа за обучение и системи за наблюдение на правителствените служби, отговарящи за прилагането на законите и подзаконовите актове.

# **Жените в политиката и процеса на вземане на решения**

## ЕИСК призовава правителствата да се ангажират да спазват Пекинската декларация и платформата за действие, както и да подкрепят усилията на НПО за насърчаване на равенството между половете и правата на жените на политическата сцена чрез увеличаване на броя на местата, заемани от жени в парламента.

## В районите, засегнати от конфликти, жените са изправени пред изключване от обществения живот и липса на сигурност. Ето защо съществуват опасения, че ще има отстъпление от постиженията по отношение на политическото участие на жените и техните права в тази област. ЕИСК призовава също така правителствата да въведат системи, които да гарантират участието на жените в органите, отговорни за вземането на решения, в рамките на местните власти.

## ЕИСК настоятелно призовава политическите партии да номинират и подкрепят жени кандидатки. Това включва разработването на избирателни системи, които насърчават по-равнопоставено участие и влияние, и би могло да включва насърчаването на пропорционални списъци в избирателния закон, достъп до финансирането на кампании и обучение по политическа грамотност. ЕИСК приветства решението на Тунис да включи равно участие на мъже и жени във всички изборни листи, както и конституционното задължение за държавата да се стреми към паритет на половете в рамките на всички изборни органи. Комитетът счита, че това може да бъде пример за региона.

# **Насилие срещу жените и трафик на хора**

## ЕИСК подкрепя напълно ангажираността на Европейския съюз по отношение на предотвратяването и борбата с трафика на хора, както и защитата на правата на пострадалите от този трафик[[13]](#footnote-14), но счита, че е необходимо да се направи повече за изкореняването му и за справяне с последиците от него, особено за жените.

## Правителствата, регионалните институции, социалните партньори, гражданското общество и неправителствените организации следва да действат колективно за въвеждане на законодателство, което забранява насилието над жени и деца – в т.ч. психологическото насилие и сексуално малтретиране у дома и на работното място — и за да се гарантира, че съществуват компетентни органи и институции, които да следят за прилагането на тези закони и изпълнението им в съответствие с Конвенцията на Съвета на Европа за борба с домашното насилие.

## След Арабската пролет жените от региона предприеха редица инициативи в подкрепа на изкореняването на всякакви форми на насилие срещу жените. Те включват кампании за борба с тормоза на жените в Египет и национална стратегия за борба с насилието срещу жените, както и проучване за оценка на трафика на хора в Тунис[[14]](#footnote-15).

## Националните НПО се нуждаят от подкрепа на различни равнища за усилията си за повишаване на осведомеността, често посредством социалните медии и телевизията.

## Въпреки това, що се отнася до миграцията, убежището, трафика на хора и борбата с дискриминацията, е необходимо да се разглеждат случаите на насилие срещу домашни работници от лица, живеещи в същото домакинство[[15]](#footnote-16). Освен това правителствата в Евро-Средиземноморския регион, включително в държавите членки на ЕС, трябва да разгледат сериозно въпроса с нарушаването на правата на жертвите на трафик на хора и крайно неприемливите условия на бедност и нищета и злоупотреби с правата на човека, пред които те са изправени, като например произволното продължително задържане, насилствените изчезвания и изтезания[[16]](#footnote-17).

## ЕИСК остро осъжда практиката на генитално осакатяване на жени, настоятелно призовава националните органи да прилагат по-строго закона и призовава Комисията да подкрепя програми, насочени към изкореняването на тази практика. Това може да се постигне чрез участието на НПО, чрез здравно образование, кампании за повишаване на осведомеността на общностите, образование и обучение, както и чрез признаване на необходимостта от включване на националните, регионалните и местните власти, гражданското общество, социалните партньори, както и на религиозните и общностните ръководители в борбата с нея.

## ЕИСК призовава за спешни мерки за отмяна на членове от закона, които освобождават изнасилвачите или похитителите от санкции, ако сключат брак с техните жертви, както и за премахване на дискреционните правомощия на съда, които му дават право да възрази срещу прилагането на даден член от наказателния кодекс за налагане на наказания за изнасилване и други форми на сексуално насилие, включително убийствата на честта.

## Трябва да се приемат и прилагат механизми за противодействие на сексуалната злоупотреба от страна на членовете на семейството, включително програми за защита на свидетелите и за подпомагане на жените жертви в полицейските участъци, болниците и съдилища.

# **Жените във въоръжените конфликти**

## Много от жените в пострадалите от конфликти зони в арабския регион са оставени без така необходимите услуги или компенсации, като в същото време извършителите успяват да избегнат отговорност и наказание[[17]](#footnote-18). ЕИСК призовава правителствата да гарантират, че наказателните кодекси в региона съдържат конкретни разпоредби за защита на жертвите (например жени, жертви на въоръжени конфликти и малцинствени групи), за да могат да упражняват правата си по време на конфликти.

## ЕИСК призовава международната общност да действа отговорно, като положи усилия за прекратяване на конфликтите в арабския регион и предприеме незабавни мерки спрямо доминиращата култура[[18]](#footnote-19) на насилие срещу задържаните жени, включително срещу жените в Сирия и палестинските жени в случаите на двойна дискриминация. Тези актове са в пълно нарушение на Римския статут на Международния наказателен съд относно актовете на насилие, включително военните престъпления и изтезанията.

## ЕИСК призовава Комисията и международните организации — в сътрудничество с местните органи, отговарящи за бежанските лагери — да осигурят човешки и технически ресурси, както и обучение, за да се гарантира защитата на жените по време на въоръжени конфликти и да се предотвратят практики като тези, при които бежанци избират да омъжат дъщерите си в ранна възраст като форма на защита или в резултат на тежка икономическа необходимост.

# **Момичетата, жените и образованието**

## Правителствата трябва да увеличат усилията си за осигуряване на образование, достъпно за всички момчета и момичета, преодолявайки пречки като разстоянието между дома и училището (особено в селските и планинските райони) и дискриминационни нагласи, които не насърчават образованието за момичетата.

## ЕИСК призовава правителствата и социалните партньори да предоставят на жените както в градските, така и в селските райони, необходимата информация и обучение, за да се гарантира, че предлагането съответства на търсенето на пазара на труда, чрез модернизиране на професионалното образование и обучение за придобиване на умения в областта на ИКТ, като по този начин им се предоставят повече възможности за достъп до нови работни места, създадени от информационните технологии. Това включва обучение за техническо подпомагане на НПО, за да се отговори на нуждите на жените и хората с увреждания.

## Комитетът приканва настоятелно организациите на гражданското общество да използват фондовете на ЕС, за да разработят инициативи, които включват мъжете и момчетата като партньори и съмишленици. Тези инициативи следва да бъдат насочени към улесняване на диалога и укрепване на положителните и приобщаващите отношения между мъжете и жените, както в рамките на, така и извън отделните домакинства. Такива инициативи често са по-ефективни, когато започват в ранна възраст.

# **Жените и здравето**

Съществуват редица проблеми, свързани със здравето на жените и момичетата в региона: достъпът до висококачествени здравни грижи, ефективното намаляване на смъртността на майките при раждане, предприемането на действия във връзка със сексуалното и репродуктивното здраве и ХИВ, както и въвеждането на необходимите политики за преодоляването на различното третиране, свързано с пола, в здравеопазването.

## ЕИСК призовава правителствата, в сътрудничество с гражданското общество, да развиват събирането на информация чрез редовно събиране на данни разграничени по полов признак. Това ще им даде възможност да следят напредъка, постигнат по отношение на здравните услуги за жените от всички възрасти.

## Следва да се вземат мерки за решаване на проблемите със здравето на подрастващите, и по-специално на проблема с ХИВ[[19]](#footnote-20), особено в областите, в които съществува култура на ранните бракове. Медицинските центрове към училищата, които предлагат услуги като консултации, информация относно сексуалното здраве и насочване към специализирани консултации или лечение, вече работят отлично в страни като Мароко и Египет[[20]](#footnote-21).

## Здравни услуги трябва да се предоставят и на жените в слабо населените и селските райони, както и на разселените жени и жените в регионите, засегнати от конфликти, така че да се овладеят и последиците от конфликтите като сексуално насилие поради липсата на законодателство, което да защитава жените и техните деца.

Брюксел, 8 октомври 2015 г.

|  |  |
| --- | --- |
| Председател  на  Европейския икономически и социален комитет          Georges Dassis |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Доклад в сянка за Арабския регион, Пекин + 20 — Платформа за действие, Обща федерация на арабските жени. [↑](#footnote-ref-2)
2. „ЕС се ангажира да подобри публичната дипломация и комуникация във връзка с дейностите си в областта на правата на човека. Междинен преглед на плана за действие ще бъде извършен през 2017 г., което ще съвпадне с междинния преглед на външните финансови инструменти с цел да се гарантира по-голяма съгласуваност.“ (Заключения на Европейския съвет във връзка с Плана за действие относно правата на човека и демокрацията за периода 2015—2019 г.). [↑](#footnote-ref-3)
3. Директива № 2009/50 на Съвета относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на висококвалифицирана трудова заетост. [↑](#footnote-ref-4)
4. Директива № 2014/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година относно условията за влизане и престой на граждани на трети държави с цел заетост като сезонни работници. [↑](#footnote-ref-5)
5. Европейска мрежа на жените мигранти — признаване на квалификациите.   
   Доклад на Европейския форум за миграцията на ЕИСК. [↑](#footnote-ref-6)
6. Уебсайт на Евро-Средиземноморската мрежа за правата на човека (EMHRN): [http://www.euromedrights.org](http://www.euromedrights.org/). [↑](#footnote-ref-7)
7. Доклад в сянка за Арабския регион, Пекин + 20 — Платформа за действие, Обща федерация на арабските жени. [↑](#footnote-ref-8)
8. Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: „Европейска програма за миграцията“ COM(2015)240 final. [↑](#footnote-ref-9)
9. Вж. уебсайта на Евро-Средиземноморската мрежа за правата на човека (EMHRN)) [(http://www.euromedrights.org](http://www.euromedrights.org/)). [↑](#footnote-ref-10)
10. Становище на ЕИСК по собствена инициатива относно „Цели за периода след 2015 г. в Евро-Средиземноморския регион“ (докладчик: г-жа Le Nouail Marlière). [↑](#footnote-ref-11)
11. Вж. ОИСР, 2011 г. MENA Initiative on Governance and Investment for Development (Инициатива относно управлението и инвестициите за развитието в района на Средния Изток и Северна Африка), (текстът може да бъде намерен на следния адрес: [www.oecd.org/mena/investment](http://www.oecd.org/mena/investment) ) Вж. конференциите относно проектите на Съюза за Средиземноморието за насърчаване на участието на жените в икономиката. [↑](#footnote-ref-12)
12. Вж. OECD MENA Women’s Business Forum. [↑](#footnote-ref-13)
13. Становище на ЕИСК относно „Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите и за отмяна на Рамково решение 2002/629/ПВР“ (докладчик: г-н Ionuț Sibian). [↑](#footnote-ref-14)
14. Вж. "Baseline study of trafficking in persons in Tunisia: Assessing the scope and manifestations" (Основно проучване относно трафика на хора в Тунис: оценка на обхвата и проявления) (<http://tunisia.iom.int/sites/default/files/resources/files/IOMTunisia_BaselineStudyTrafficking_English_LR.pdf>). [↑](#footnote-ref-15)
15. "Mapping out the situation of labour trafficking in Cyprus" (Картографиране на ситуацията с трафика на работна ръка в Кипър), KISA – Equality, Support, Antiracism ([http://kisa.org.cy/wp-content/uploads/2014/12/map\_report.pdf).](http://kisa.org.cy/wp-content/uploads/2014/12/map_report.pdf) [↑](#footnote-ref-16)
16. "Women behind bars – Arbitrary detention and torture (Жените в затворите — произволно задържане и изтезания), Ливан — април 2015 г.(<http://www.rightsobserver.org/files/Arbitrary_detention_and_torture_EN_pages.pdf>). [↑](#footnote-ref-17)
17. Вж. последния доклад на EMHRN относно „Правата на палестинските жените в отношенията ЕС-Израел и ЕС-Автономна палестинска власт ("Palestinian Women in the face of double discrimination", („Палестинските жени, изправени пред двойна дискриминация“ — <http://euromedrights.org/publication/palestinian-women-in-the-face-of-double-discrimination/>). [↑](#footnote-ref-18)
18. EMHRN, "Detention of Women in Syria: a weapon of war and terror" (Задържането на жените в Сирия: военно оръжие и средство за насилие) (<http://euromedrights.org/publication/detention-of-women-in-syria-a-weapon-of-war-and-terror/>). [↑](#footnote-ref-19)
19. Конвенция за правата на детето (1989 г.) [↑](#footnote-ref-20)
20. Доклад в сянка за Арабския регион, Пекин + 20 — Платформа за действие, Обща федерация на арабските жени. [↑](#footnote-ref-21)